

## STUDY 48

## VOCABULARY 48.1

উদ্দেশ্য	uddeshya	purpose
ধারণা / ভাব / কল্পনা	dhaaranaa / bhaab / kalpanaa	idea
মনোভাব	manobhaab	attitude
অনুভূতি	anubhuuti	feeling
মুখপেক্ষা	mukhapeksaa	partiality
বিচার্য *	bicaarya *	being judged
প্রতি	prati	each / every
প্রতি দিন	prati din	every day
দৃঢ়	dririh	firm
সংবেদ	san°bed	conscience
বিবেক	bibek	conscience
শুদ্ধ	shuddha	clear / clean
সংসংবেদ / শুদ্ধ বিবেক	sat°san°bed / shuddha bibek	clear conscience
পরীক্ষা	pariikṣaa	examination
বিজ্ঞ	bijna (~“big’ga”)	wise / prudent / judicious
বিজ্ঞতা	bijnataa (~“big’gytaa”)	wisdom / advisability
পাকা	paakaa	pure / thorough / experienced / expert / solidly built / ripe
কাঁচা	kaa^caa (opposite of paakaa)	impure / sloppy / inexperienced / novice / weakly built / unripe / raw
শক্ত প্রশ্ন	shakta prashna	tough or hard question
নরম	naram	soft / tender / gentle / mild
মৃদু /	mrridu /	soft / light / gentle / meek / quiet

মৃদুশীল	mrridushiil	
মোটা	moṭaa	fat / coarse
ঠাণ্ডা	ṭhaandaa	cold / cool
খাদ্য	khaadya	food / food as a dish
পাংলা	paat`laa	thin
মাংস	maan°sa	flesh / meat
হত	hata	killed / put to death
ভাব / প্রকার / উপায়	bhaab / prakaar / upaay	manner / way, means
তাড়া তাড়ি	taaraa taari	quickly / hastily
প্রয়োজন	prayojan	need / necessity
প্রয়োজনীয়	prayojaniiya	necessary / needful / serviceable / useful
আবশ্যক	aabashyak	important
অত্যাৱশ্যক / জরুরী	atyaabashyak / jarurii	emergent / vital
বাঁধী / বান্ধী	baa^dii / baandii	prisoner / captive (f.)

\* Sadhu: bicaaryya

## GRAMMAR 48.1

### Verbs Used as Nouns: The Identifying Verbal Noun

This form of a verb can be used as a noun. This was introduced briefly in *Grammar 4.1* as the an Identifying Verbal Noun.

Identifying Verbal Noun		Examples	
খাওয়া	khaaoyaa	to eat / eating	<i>To eat [ / Eating] is good in moderation]</i>
কাজ করা	kaaj karaa	to do work / doing work	<i>To do [ / Doing] work is essential, if you want to eat]</i>

This verbal noun has various applications. It is especially used to form the Passive Voice in Bengali accompanied by the auxilliary verbs “হওয়া” “haoyaa” (for “to be...”) and “যাওয়া” “yaaoyaa” (for “to go” or “to go and be...”). See *Study 54* for further clarification regarding the Active Voice and Passive Voice. *Grammar 40.1* explained how to construct the Possessive of the verbal noun by suffixing “র” “r” or “-বার” “-baar”.

### **EXERCISE 48.1**

Translate to and fro:-

1	ভালো * কাজ করা লাভ আনে। bhaalo * kaaj karaa laabh aane.	To do good work brings benefit.
2	প্রতি দিন বাইবেল পড়া দৃঢ় বিশ্বাস গড়ে * তোলে। prati din baabel paraa drrirh bishbaas gare * tole.	To read the Bible every day builds up firm faith.
3	যিহোবাকে জানা আমাদেরকে শান্তি দেয়। yihobaake jaanaa aamaader-ke shaanti dey.	To know Jehovah gives us peace.
4	সংসংবেদ [ / শুদ্ধ বিবেক] রাখা প্রয়োজনীয় হয়। sat`san°bed [ / shuddha bibek] raakhaa prayojaniya hay.	To keep † a clear conscience is necessary.
5	আপনার ধর্ম পরীক্ষা করা বিজ্ঞতার কাজ হবে—কেন? aapanaar dharma pariiksaa karaa bigyataar kaaj habe—kena?	To examine <u>your</u> religion will be a wise action—why?
6	সাক্ষ্য দিবার জন্য আমরা ঘরে ঘরে যাই। saaksya dibaar janya aamaraa ghare ghare yaai.	So as to give a witness we go from house to house.

\* Sadhu:- 1. ভাল bhaala; 2. গড়িয়া gariyaa